



ISTITUTO TECNICO ECONOMICO
percorso quinquennale
percorso quadriennale

LICEO delle SCIENZE UMANE
percorso quinquennale
percorso quadriennale

LICEO ECONOMICO SOCIALE
percorso quinquennale



Circ. n. 118

Treviglio, 04.11.2024

| | |
|------|---|
| Agli | studenti di tedesco della classe 4E LES |
| Ai | loro genitori |
| Ai | docenti |
| Al | DSGA |

Oggetto: Progetto eTwinning "Schreiben macht Spaß"

Si informa che, nel corrente anno scolastico, la classe 4E LES ha aderito a un progetto relativo alla produzione di testi scritti in tedesco di vario genere tramite *eTwinning*, portale europeo che permette di attivare gemellaggi con scuole di pari ordine e grado appartenenti a Paesi dell'Unione Europea.

I progetti *eTwinning*, in linea con l'Agenda 2030, promuovono la cooperazione fra scuole per creare situazioni comunicative autentiche in lingua straniera e sviluppare competenze di cittadinanza attiva in ambito europeo.

Il progetto in questione, in particolare, vedrà la collaborazione *online* con i seguenti istituti:

1. Istituto Dertosa, Tortosa, Spagna;
2. I LO im. Waclawa Nałkowskiego w Wołominie, Wołomin, Polonia;
3. İzmir Kız Lisesi, Konak, Turchia;
4. SG Were Di, Valkenswaard, Paesi Bassi.

Gli studenti riceveranno dall'insegnante di tedesco *username* e *password* per accedere alla piattaforma *TwinSpace* e lavoreranno in gruppi transnazionali in ambiente digitale. In particolare, dopo aver lavorato in classe a piccoli gruppi sotto la guida dei propri docenti, comunicheranno tramite piattaforma con gli allievi e i docenti della scuola *partner*, pubblicando schede di lavoro, infografiche, quiz e sondaggi, presentazioni e materiale audio/video, che potrebbe contenere, quindi, anche immagini della loro persona e la loro voce.

Si precisa che il *TwinSpace* è uno spazio altamente regolamentato e protetto, al quale accedono i soli iscritti al progetto e, per le sue parti generali, gli iscritti ad *eTwinning* (docenti e studenti europei).

Oltre a ciò, in un'ottica di disseminazione dell'esperienza, i contenuti (foto, video...) potrebbero essere pubblicati anche sul sito e sui canali social dell'Istituto e della scuola *partner*.

A tal fine si richiede, pertanto, di prendere visione dell'informativa europea reperibile al seguente [LINK](#) e di compilare la liberatoria allegata alla presente per l'autorizzazione specifica.

Il dirigente scolastico

Alessandro Colombo

Documento firmato digitalmente ai sensi
dell'Amministrazione digitale e norme ad esso connesse

Viale Merisio n. 14 – 24047 Treviglio (BG)
Tel. 0363/49861 – Fax 0363/303165
Sito web istituzionale: www.oberdan.edu.it
bgis03700q@istruzione.it
bgis03700q@pec.istruzione.it
Codice Fiscale 84003190166
Codice Ministeriale BGIS03700G





ISTITUTO TECNICO ECONOMICO
percorso quinquennale
percorso quadriennale

LICEO delle SCIENZE UMANE
percorso quinquennale
percorso quadriennale

LICEO ECONOMICO SOCIALE
percorso quinquennale



LIBERATORIA PER FOTOGRAFIE, RIPRESE AUDIOVISIVE E PRODOTTI D'INGEGNO

da compilare e inviare entro il 10.11.2024 agli indirizzi
bgis03700g@istruzione.it e anna.canevisio@oberdan.edu.it

Il/La sottoscritto/a *..... (nome e cognome)
nato/a a, prov., il
e residente a, in via, n.

in qualità di genitore/esercitante la responsabilità genitoriale del minore (nome e cognome del minore) frequentante la classe dell'I.S.I.S. "Guglielmo Oberdan" di Treviglio, ai sensi del GDPR 679/2016, del D.lgs. 101/2018, degli artt. 10 e 320 cod. civ., degli artt. 96 e 97 legge n° 633/1941 sul diritto d'autore, degli artt. 13 e 23 del D.lgs. n. 196/2003 sulla protezione dei dati personali, con la presente

AUTORIZZA

NON AUTORIZZA

a realizzare fotografie, video o altri materiali digitali audio/video contenenti l'immagine, il nome e/o la voce, del/della figlio/a minore ripreso/a con ogni mezzo tecnico all'interno di attività educative e didattiche nell'ambito del progetto *eTwinning "Schreiben macht Spaß"*, e la successiva pubblicazione dei suddetti materiali sulla pagina protetta *TwinSpace*, sul sito web della scuola e sui canali *social* d'istituto e della scuola *partner*, a scopi puramente didattici e/o divulgativi, senza che ne venga mai pregiudicata la dignità personale ai sensi dell'art. 97 legge n° 633/41 ed art. 10 del Codice Civile.

Il/la sottoscritto/a conferma di non aver nulla a pretendere in ragione di quanto sopra indicato e di rinunciare irrevocabilmente ad ogni diritto, azione o pretesa derivante da quanto sopra autorizzato.

*Il genitore che appone la propria firma, consapevole delle conseguenze amministrative e penali per chi rilasci dichiarazioni non corrispondenti a verità, ai sensi del DPR 245/2000, dichiara di aver effettuato la scelta in osservanza delle disposizioni sulla responsabilità genitoriale di cui agli artt. 316, 337 ter e 337 quater del Codice civile, che richiedono il consenso di entrambi i genitori.

Treviglio,

Firma del genitore / tutore *

.....

Viale Merisio n. 14 – 24047 Treviglio (BG)
Tel. 0363/49861 – Fax 0363/303165
Sito web istituzionale: www.oberdan.edu.it
bgis03700g@istruzione.it
bgis03700g@pec.istruzione.it
Codice Fiscale 84003190166
Codice Ministeriale BGIS03700G

